


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 338
 Seduta del
 13/04/2021

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Waltraud Deeg
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Arnold Schuler
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Aufhebung im Selbstschutzweg des
 eigenen Beschlusses Nr. 720 vom
 22.09.2020 betreffend die Ablehnung der
 Umwandlung von Wohn- in
 Gastgewerbevolumen - RB der Gemeinde
 Kaltern Nr. 24 vom 18.05.2020

Oggetto:

Annullamento in sede di autotutela della
 propria delibera n. 720 del 22.09.2020
 concernente il rigetto della trasformazione
 di volume abitativo in volume destinato ad
 attività di esercizio pubblico - DC del
 comune di Caldaro n. 24 del 18.05.2020

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Prämissen

Der Art. 107 Abs. 26 des L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13, gestattete es der Landesregierung in Abweichung von den Bestimmungen gemäß Art. 28 und des Art. 107, auf Antrag des zuständigen Gemeinderates, die Umwandlung der urbanistischen Zweckbestimmung von im landwirtschaftlichen Grün bestehendem Wohnvolumen laut Art. 107 und Art. 108, Absatz 1 in Gastgewerbevolumen gemäß den Artikeln 2 und 3 des L.G. vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, zu genehmigen.

Mit Ratsbeschluss Nr. 24 vom 18.05.2020 hat die Gemeinde Kaltern die Umwandlung der urbanistischen Zweckbestimmung von im landwirtschaftlichen Grün bestehenden Wohnvolumen der Baueinheit 3 auf BP 1911, K.G. Kaltern in Gastgewerbevolumen beantragt.

Die Räumlichkeiten im Erdgeschoß (1 Küche, 3 Zimmer, 1 Wohnraum, 2 Abstellräume, 1 Waschraum, 1 Speis, 2 Gänge, 1 Bad, 1 WC), welche in Gastgewerbevolumen umgewidmet werden sollen, entsprechen der Baueinheit 3 der Bp. 1911 K.G. Kaltern.

Die Landesregierung stellt fest, dass:

- sie mit eigenem Beschluss vom 22.09.2020, Nr. 720 den gegenständlichen Antrag des Gemeinderates von Kaltern abgelehnt hat,

- im von Herrn Hannes Larcher in der Zwischenzeit eingereichten Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen unter anderem beanstandet wird, dass die von der geplanten Umwidmung betroffenen Gebäudeteile entgegen der Feststellung im angefochtenen Beschluss keiner Bindung für die Tätigkeit der Privatzimmervermietung unterliegen würden und dass im konkreten Fall - aufgrund der Übergangsregelung im Art. 103 Abs. 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 und laut Art. 14 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 10. Oktober 2019, Nr. 23 - bezüglich der zulässigen Eingriffe an Gebäuden in Zonen mit mittlerer hydrogeologischer

Premesse

Secondo l'art. 107, comma 26 della L.P. 11 agosto 1997, n. 13, su richiesta del Consiglio comunale, la Giunta provinciale, in deroga alle disposizioni degli articoli 28 e 107, poteva approvare la trasformazione della destinazione d'uso da volume abitativo esistente nel verde agricolo ai sensi dell'art. 107 e art. 108, comma 1 in cubatura riservata a pubblico esercizio ai sensi degli articoli 2 e 3 della L.P. 14 dicembre 1988, n. 58.

Con deliberazione consiliare n. 24 del 18.05.2020 il Comune di Caldaro ha proposto la trasformazione della destinazione d'uso da volume residenziale esistente nel verde agricolo sul Sub. 3 della p.ed. 1911, C.C. Caldaro in cubatura riservata a pubblico esercizio.

Gli spazi al piano terra (1 cucina, 3 camere, 1 soggiorno, 2 ripostigli, 1 lavanderia, 1 dispensa, 2 corridoi, 1 bagno, 1 Wc) da trasformare in pubblico esercizio, sono identificati come Sub. 3 della p.ed. 1911 C.C. Caldaro.

La Giunta provinciale constata che:

- ha rigettato con propria delibera n. 720 del 22.09.2020 la richiesta di cui all'oggetto, presentata dal Consiglio comunale di Caldaro;

- nel ricorso pendente davanti al Tribunale amministrativo di Bolzano, presentato nel frattempo dal Signor Hannes Larcher si contesta tra l'altro che le parti dell'edificio interessate dalla prevista trasformazione non sarebbero soggette ad alcun vincolo per l'attività di affittacamere, contrariamente a quanto affermato nella delibera impugnata, e che nel caso specifico - per effetto della disposizione transitoria dell'art. 103, comma 2, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 e secondo l'articolo 14 del decreto del Presidente della Provincia 10 ottobre 2019, n. 23 - debba trovare applicazione il decreto del Presidente della Provincia 5 agosto 2008, n. 42, per quanto concerne gli interventi sul patrimonio

Gefahr, das Dekret des Landeshauptmanns vom 5. August 2008, Nr. 42 zur Anwendung gelangen müsse,

- das entsprechende Verfahren durch die Gemeinde Kaltern zur Umwidmung von Wohnvolumen in Gastgewerbevolumen vor dem Inkrafttreten des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, eingeleitet wurde, sodass die entsprechende Übergangsbestimmung laut Art. 103 Abs. 2 desselben und damit die bis zum 30.06.2020 geltenden Bestimmungen zur Anwendung gelangen,

- die beiden genannten Rekursgründe schlüssig und nachvollziehbar erscheinen,

- der mit Ratsbeschluss der Gemeinde Kaltern Nr. 24 vom 18.05.2020 eingereichten Antrag auf der Grundlage der obigen Darlegungen neu bewertet werden muss,

- die von der teilweisen Umwandlung der Zweckbestimmung betroffene Liegenschaft in unmittelbarer Nähe des Biotops Kalterersee und des gleichnamigen Natura-2000-Gebiets liegt und es sich bei letzterem um ein Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung laut Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 und Besonderes Vogelschutzgebiet laut Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009, handelt,

- der Artikel 6 Absatz 3 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 und der Artikel 22 des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6 vorsehen, dass alle Pläne und Projekte, die ein Natura-2000-Gebiet erheblich beeinträchtigen können, einer Verträglichkeitsprüfung zu unterziehen sind;

edilizio consentiti nelle zone a pericolo idrogeologico medio;

- la procedura riguardante la trasformazione della destinazione d'uso da volume residenziale in cubatura riservata a pubblico esercizio è stata avviata da parte del Comune di Caldaro prima dell'entrata in vigore della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e che pertanto trovano applicazione la relativa norma transitoria di cui all'articolo 103 comma 2 della stessa e pertanto le norme vigenti alla data del 30.06.2020;

- i due motivi di ricorso succitati appaiono fondati e possono essere condivisi;

- la domanda presentata con delibera del Consiglio comunale di Caldaro n. 24 del 18.05.2020 debba essere pertanto valutata nuovamente;

- l'immobile soggetto a domanda di trasformazione parziale della destinazione d'uso è situato nelle immediate vicinanze del Biotopo Lago di Caldaro e dell'omonimo sito Natura 2000, quest'ultimo sito di importanza comunitaria ai sensi della direttiva 92/43/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1992, e zona di protezione speciale per gli uccelli ai sensi della direttiva 2009/147/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 novembre 2009;

- il comma 3 dell'articolo 6 della direttiva 92/43/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1992 e l'articolo 22 della legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6, prevedono che tutti i piani o progetti che possano avere un'incidenza significativa sul sito Natura 2000, debbono essere sottoposti a valutazione d'incidenza,

- dass diese Verträglichkeitsprüfung im Rahmen der Genehmigungsverfahren vorgenommen werden muss, welche die Rechtsvorschriften des Landes für die betreffenden Pläne und Projekte bereits vorsehen und die gemäß den Rechtsvorschriften des Landes für die Überprüfung und Genehmigung der Vorhaben zuständigen Einzel- oder Kollegialorgane hierfür von der Fachperson oder beauftragten Person der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung die Stellungnahme über die Verträglichkeit des Planes oder Projektes mit dem betroffenen Gebiet und dessen Erhaltung einholen,

- aus den oben angeführten Gründen der eigene Beschluss vom 22.09.2020, Nr. 720 im Selbstschutzweg aufgehoben werden muss und eine Neubewertung des Antrags erst nach Vorliegen des Verträglichkeitsgutachtens erfolgen kann,

Aufgrund der oben angeführten Prämissen

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

mit Stimmeneinhelligkeit:

den eigenen Beschluss vom 22.09.2020, Nr. 720 im Selbstschutzweg aufzuheben und die zuständige Landesabteilung zu beauftragen ein entsprechendes Verträglichkeitsgutachten von einer Fachperson der Abteilung erstellen zu lassen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R

- che la valutazione d'incidenza è effettuata nell'ambito dei procedimenti di approvazione già previsti dalla normativa provinciale per i relativi piani e progetti e che gli organi individuali o collegiali preposti all'esame e all'approvazione dei piani e dei progetti ai sensi della normativa provinciale acquisiscono a tal fine il parere dell'esperto o incaricato della Ripartizione provinciale Natura, paesaggio e sviluppo del territorio in merito all'incidenza del piano o progetto sul sito e alla sua conservazione;

- per i motivi succitati debba essere annullata in sede di autotutela la delibera del 22.09.2020, n. 720 e che una nuova valutazione della domanda potrà avvenire una volta che il parere d'incidenza sarà disponibile.

Sulla base delle succitate premesse

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

di annullare in sede di autotutela la delibera del 22.09.2020, n. 720 e di incaricare la ripartizione competente a presentare un parere d'incidenza redatto da un esperto/esperta della ripartizione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

13/04/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

13/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma